

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt ka acīmredzami nepieņemamu;
- 2) D. Kolarova sedz savus, kā arī atlīdzina Pētniecības izpildaģentūras tiesāšanās izdevumus.

---

**Prasība, kas celta 2014. gada 7. februārī – ZZ/CdT****(Lieta F-12/14)**

(2014/C 184/65)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: ZZ (pārstāvji – N. Cambonie, D. Ciolino un E. Macchi, advokats)

Atbildētājs: Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs (CdT)

**Strīda priekšmets un apraksts**

Prasība atcelt Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra lēmumu, ar kuru noraidīts prasītāja lūgums, pamatojoties uz Civildienesta noteikumu 90. panta 1. punktu, pieņemot lēmumu prasītājam atvainoties un atlīdzināt viņam radītos zaudējumus

**Prasītāja prasījumi:**

- atcelt CdT netiešo lēmumu par noraidīšanu, vai arī lēmumu par noraidīšanu, kas ietverts CdT advokāta 2013. gada 10. aprīļa vēstulē, un tiktāl, ciktāl nepieciešams, CdT 2013. gada 8. novembra apstiprinošo lēmumu, ar ko noraidīta prasītāja prasība pieņemt lēmumu;
- CdT atzīt par atbildīgu kaitējumā, kas nodarīts prasītājam, un tādēļ piespriest prasītājam pārskaitīt EUR 306 733,60 par viņam radītājiem materiālajiem zaudējumiem un EUR 130 000 – par nodarīto morālo kaitējumu, vai pat lielāku summu, kādu Civildienesta tiesa vai eksperti uzskatīs par atbilstošu;
- piespriest CdT atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

---

**Prasība, kas celta 2014. gada 19. februārī – ZZ/Parlaments****(Lieta F-15/14)**

(2014/C 184/66)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – A. Salerno, avocat)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

**Strīda priekšmets un apraksts**

Prasība atcelt Parlamenta lēmumu izbeigt prasītāja darba līgumu pēc viņa pārbaudes laika pagarinājuma beigām

**Prasītāja prasījumi:**

- atcelt Eiropas Parlamenta 2013. gada 12. aprīļa lēmumu par atlaišanu, sākot ar 2013. gada 15. jūliju;
- noteikt zaudējumu atlīdzību EUR 45 000 apmērā, pieskaitot nokavējuma procentus, kas jāmaksā prasītājam, ja Eiropas Parlaments atsauktos uz juridisku neiespējamību viņu atkārtoti pieņemt darbā pastāvīgā amatā;
- piespriest Parlamentam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

---

**Prasība, kas celta 2014. gada 4. martā – ZZ/Parlaments**

(Lieta F-17/14)

(2014/C 184/67)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – M. Casado García-Hirschfeld, avocat)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

**Strīda priekšmets un apraksts**

Prasība atcelt lēmumu nepiešķirt prasītājam trīs nopelnu punktus 2012. gada amatā paaugstināšanas procedūras ietvaros

**Prasītāja prasījumi:**

- atcelt iecelēj institūcijas 2013. gada 3. jūlija lēmumu par nopelnu punktiem attiecībā uz 2012. gadu;
- ciktāl nepieciešams, atcelt 2013. gada 6. decembra lēmumu par sūdzības noraidīšanu;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

---

**Prasība, kas celta 2014. gada 7. martā – ZZ/Komisija**

(Lieta F-19/14)

(2014/C 184/68)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – S. Orlandi, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

**Strīda priekšmets un apraksts**

Prasība atcelt lēmumu par prasītāja pensijas tiesību pārņemšanu uz Savienības pensiju sistēmu, piemērojot jaunus Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. panta VĪN

**Prasītāja prasījumi:**

- atzīt, ka Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta vispārīgo īstenošanas noteikumu 9. pants ir pretrastisks un tādējādi nepiemērojams;